



## BANDO RECLUTAMENTO COLLABORATORI LINGUISTICI - 2020/2021

Si rende noto che questa SSML, per l'Anno Accademico **2020/2021**, intende provvedere alla copertura degli incarichi di **collaborazione linguistica** nel Corso di Studi Superiori per Mediatori Linguistici di durata triennale.

Gli incarichi saranno relativi ai **Crediti Formativi Universitari** integrativi agli insegnamenti di **L-LIN/12 Lingua e Traduzione – Lingua Inglese** e **L-LIN/04 Lingua e Traduzione – Lingua Francese**.

Gli incarichi di collaborazione linguistica si riferiscono ad un corso per ognuno dei tre anni e per entrambe le lingue di studio.

Gli incarichi, **mediante contratto di diritto privato** saranno attribuiti a seguito di regolare **selezione comparativa** svolta dal Direttore della SSML, Prof.ssa Oriana PALUSCI e dai titolari degli insegnamenti .

La **SSML Internazionale** è abilitata ad istituire e ad attivare Corsi di Studi Superiori per Mediatori Linguistici di durata triennale ed a rilasciare i relativi titoli, **equipollenti a tutti gli effetti ai diplomi di Laurea triennale**, conseguiti nelle Università al termine dei corsi afferenti alla **classe delle lauree in Mediazione Linguistica L-12**.

La **SSML Internazionale** si riserva di modificare, annullare e/o non dare corso alla presente procedura in presenza di:

- modifiche normative intervenute in merito ai requisiti di docenza dei corsi di studio e/o alla modalità di copertura anche tramite docenti fuori ruolo e/o a contratto;
- mancata autorizzazione degli organi ministeriali in merito agli ordinamenti didattici dei corsi di studio;
- ulteriori e improvvise modifiche normative di diretto impatto sulla **“Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - Internazionale”**.

La **SSML Internazionale** si riserva di dar corso all’attivazione definitiva dell’incarico oggetto del bando subordinatamente alla verifica delle compatibilità economico-finanziarie, anche in relazione al numero degli studenti iscritti.

Il contratto stipulato tra il vincitore della procedura e la **SSML Internazionale** , ancorché sottoscritto, cesserà i suoi effetti qualora il MIUR non autorizzasse l’apertura dei Corsi.

Per tutto quanto non regolamentato in questa sede si applicano le disposizioni vigenti in materia.

Le esperienze professionali e/o scientifiche richieste, l’impegno e il compenso, a lordo delle ritenute a carico del collaboratore, sono indicati nel medesimo allegato.

La copertura della spesa complessiva relativa al presente Bando è assicurata dalle risorse economiche destinate, in bilancio, alle esigenze didattiche di questa SSML, per l’A.A. 2020/2021.

La retribuzione per ciascun incarico è determinata in **€ 25,00** per ora di lezione/esercitazione.

Il compenso si intende al lordo delle ritenute previdenziali, assistenziali, assicurative e fiscali e comprensivo di esercitazioni d’aula/laboratorio, supporto agli studenti e verifica dell’apprendimento connesse all’insegnamento erogato.



L'impegno orario di didattica è corrispondente a 40 ore per ciascun incarico di collaborazione linguistica.

(40 ore per Inglese 1 – 40 per Inglese 2 – 40 per Inglese 3) - (40 ore per Francese 1 – 40 per Francese 2 – 40 per Francese 3)

Possono concorrere per l'attribuzione dell'incarico esperti della materia in possesso di un significativo curriculum scientifico o professionale che siano:

- 1) Collaboratori ed Esperti Linguistici in servizio presso le università italiane;
- 2) Docenti madrelingua con comprovata esperienza in attività formative della lingua inglese o francese, maturata attraverso esperienze lavorative di durata almeno pari a 24 mesi continuativi ovvero a 2 Anni Accademici consecutivi.

Per soggetti di madrelingua si intendono i cittadini italiani e stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza in lingua inglese o francese.

Gli aspiranti al conferimento dell'incarico dovranno presentare a questa SSML, sita in Benevento, Via Raffaele Delcogliano, 12 apposita istanza, redatta secondo lo schema di domanda allegato A, unitamente al curriculum ed agli altri titoli ritenuti significativi ai fini della selezione entro il termine di scadenza del 31 luglio 2020 (ore 12,00).

Non saranno ammesse le domande pervenute oltre il termine sopra indicato, anche se spedite antecedentemente e, pertanto, qualora il candidato si avvalga della spedizione postale, non farà fede il timbro a data dell'ufficio postale accettante, ma la data di acquisizione al Protocollo della SSML.

Nella domanda di partecipazione il candidato dovrà dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- a) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
- b) di non essere stato sottoposto a procedimento disciplinare all'esito del quale sia stata irrogata la sanzione della decadenza dall'impiego;
- c) di non essere stato licenziato per motivi disciplinari, ovvero per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- d) di non essere sottoposto a procedimento penale per delitti dolosi per i quali sia prevista la pena della reclusione superiore nel massimo ad anni cinque;
- e) di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con alcun professore appartenente al Consiglio di Corso di Studi (*o altro organo competente ad effettuare la proposta di stipula del contratto*) ovvero con il Direttore della Scuola o un componente del Comitato Tecnico Scientifico della SSML.

Scaduto il termine di presentazione delle domande, il Direttore della SSML in accordo con i docenti titolari degli insegnamenti, procede alla valutazione comparativa dei titoli posseduti e documentati dai candidati, con particolare riferimento alle esperienze professionali, all'attività didattica e scientifica svolta ed eventualmente alla continuità didattica.



Non saranno prese in considerazione le domande di candidati che non siano in possesso, da almeno tre anni, di un titolo di laurea o equivalente.

A conclusione della valutazione comparativa il Direttore ed i titolari degli insegnamenti procedono ad un **colloquio** con i candidati per la stesura di una apposita graduatoria finale.

Al termine di tale selezione, il Direttore individua i **soggetti esperti della materia** cui conferire gli incarichi con motivata deliberazione e ne propone la nomina all'Ente Gestore della Scuola.

Gli incarichi di insegnamento sono conferiti mediante stipula di contratto di diritto privato, stipulato dal candidato selezionato e dal Legale Rappresentante dell'Ente Gestore della Scuola (I.P.S.E.F. S.r.l.).

Nell'ipotesi di personale in servizio presso altre Pubbliche Amministrazioni, non è consentito il conferimento degli incarichi senza la previa autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza a norma dell'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. L'atto di conferimento dell'incarico in assenza di previa autorizzazione è nullo di diritto e l'importo previsto come corrispettivo dell'incarico è trasferito all'Amministrazione di appartenenza del dipendente.

Condizione essenziale per la stipula del contratto è l'accettazione delle disposizioni della citata legge che, richiamata nel contratto, ne costituisce parte integrante.

La stipula del contratto non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari.

Benevento, 01 giugno 2020

**Scuola Superiore per Mediatori Linguistici**  
**Istituto Internazionale**  
Ente gestore: I.P.S.E.F. S.r.l.

**ALLEGATO A**

Al Direttore  
**Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - Internazionale**  
Viale Raffaele Delcogliano n. 12  
82100 – Benevento

**OGGETTO: Istanza per affidamento di incarico di collaborazione linguistica a titolo retribuito**

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_

il \_\_\_\_\_ Codice fiscale \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ cellulare \_\_\_\_\_

Indirizzo e-mail \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

avendo preso visione del Bando del 01 giugno 2020 e del Regolamento interno recante la disciplina dei professori a contratto della SSML Internazionale.

**CHIEDE**

che gli/le venga conferito, mediante stipula di contratto di diritto privato, l'incarico di collaboratore linguistico di:

L-LIN/12 - LINGUA INGLESE 1  L-LIN/12 - LINGUA INGLESE 2  L-LIN/12 - LINGUA INGLESE 3

L-LIN/04 – LINGUA FRANCESE 1  L-LIN/04 – LINGUA FRANCESE 2  L-LIN/04 – LINGUA FRANCESE 3

di codesta SSML per l'anno accademico 2020/2021.

A tal fine, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000 in caso di dichiarazione mendace, sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R.,

**DICHIARA**

- a) di aver preso visione del Bando Reclutamento Collaboratori Linguistici 2020/2021 e del Regolamento interno recante la disciplina dei professori a contratto (D.D. 2/19 del 14/03/2019)
- b) di accettare le disposizioni in ordine allo svolgimento delle attività didattiche;
- c) di essere:

Collaboratore ed Esperto Linguistico/ex. Lettore di \_\_\_\_\_

S.S.D. \_\_\_\_\_ presso la Facoltà di \_\_\_\_\_

dell'Università \_\_\_\_\_

Docente madrelingua con comprovata esperienza in attività formative della lingua inglese o francese

- a) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
- b) di non essere stato sottoposto a procedimento disciplinare all'esito del quale sia stata irrogata la sanzione della decadenza dall'impiego;
- c) di non essere stato licenziato per motivi disciplinari, ovvero per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- d) di non essere sottoposto a procedimento penale per delitti dolosi per i quali sia prevista la pena della reclusione superiore nel massimo ad anni cinque;
- e) di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con alcun professore appartenente al Consiglio di Corso di Studi (o altro organo competente ad effettuare la proposta di

stipula del contratto) ovvero con il Direttore della Scuola o un componente del Comitato Tecnico Scientifico della SSML;

f) di essere in possesso del titolo di laurea o equivalente da almeno tre anni.

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art.76 del D.P.R. 445 del 2000 in caso di dichiarazione mendace, sotto la propria responsabilità dichiara di aver presentato richiesta di autorizzazione allo svolgimento dell'incarico di cui trattasi, ai sensi dell'art. 53 del D.lgs. 165/2001, al proprio Ateneo di appartenenza.

Il/La sottoscritto/a è consapevole che non può dare inizio allo svolgimento dell'incarico prima del formale atto di affidamento da parte del Direttore.

Lo/la scrivente si riserva di comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione del recapito stesso.

Il/la sottoscritt\_\_ allega alla presente:

- 1) il curriculum dell'attività scientifica, didattica e/o professionale**
- 2) fotocopia di un documento di identità e Codice Fiscale**

Benevento, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Il/la sottoscritto/a autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del D.lgs 196/2003.

Firma \_\_\_\_\_